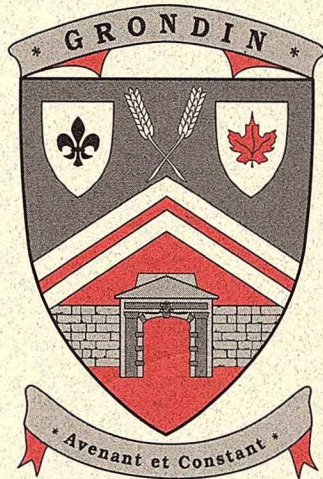


Le Grondinard

3.00 \$



Bulletin de l'Association des
FAMILLES GRONDIN D'AMÉRIQUE INC.

Joyeux Noël
et
Bonne Année

Volume 6 Numéro 4

DÉCEMBRE 1999

• SOMMAIRE •

	Page
Votre association	2
Conseil d'administration	3
Mot de l'équipe	4
Saviez-vous que	5
Recherches à Linars et en Vendée	6
Nouvelles de France	9
Tonnellerie	10
Dictionnaire	14
Entraide	15
Recrutement	16
Carnet social	18
Condoléances	19



2000

Siège Social: C.P. 6700, Sillery, Québec G1T 2W2

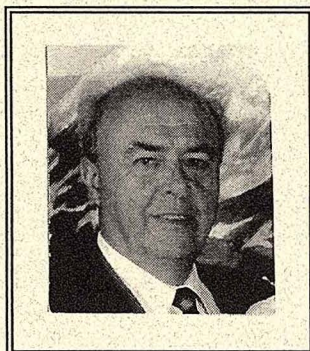
VOTRE ASSOCIATION



MOT DU PRÉSIDENT

Bonjour amis(es), cousins(es) Grondin!

Dans quelques semaines, le monde entier célébrera la venue du troisième millénaire. Nous, les membres de l'Association des Grondin d'Amérique, fêteront à notre façon, les 19 et 20 août 2000, le septième anniversaire à Trois-Rivières, en Mauricie. Il est donc important de réserver cette date, dès maintenant.



«Pas déjà sept ans!», disent les pionniers encore actifs au sein de l'Association, fondée le 19 septembre 1993, par un groupe de passionnés de généalogie. Comme tout groupement fier de ses réalisations, le Conseil d'administration sera heureux de vous rencontrer et de vous offrir, au prochain rassemblement, un programme spécial d'activités pour ces deux jours. Dans le bulletin «Le Grondinard» du mois de mars prochain, vous aurez des informations supplémentaires concernant ce rendez-vous.

Parmi les activités réalisées, Janine, Simone et moi-même avons répondu à l'invitation du 14 août de Gaétane Grondin de Princeville, à une soirée rencontre de la famille d'Octave et Émilie Dorval, le 5 septembre dernier. Nous avons été bien reçus. Il y avait une ambiance de fête et de fraternité «Grondin» dans cette magnifique localité qu'est Princeville. Merci, Gaétane, pour cette invitation et pour l'accueil chaleureux! Nous avons passé une belle soirée.

Le 10 septembre, tous les membres du Conseil d'administration étaient invités, avec leur conjoint(e), chez le président sortant, le Dr Claude Grondin, et son épouse Lucille, la secrétaire, à leur magnifique résidence d'Abercorn. Cette première rencontre du conseil 1999-2000 fut suivie d'un souper gastronomique. Tous les membres présents furent comblés par la générosité de ces hôtes si accueillants. Merci, Lucille et Claude, pour cette rencontre inoubliable!

Déjà, nous sommes rendus à Noël 1999! En plus de la fin de l'année, nous vivons la fin du 20^e siècle. Je profite de l'occasion au nom de tous les membres du Conseil d'administration et en mon nom personnel, pour vous souhaiter un *Joyeux Noël* et une *Bonne Année*. Que l'An 2000 vous apporte la Paix, la Joie, la Santé, beaucoup d'Amour avec vos proches.

Léo-Paul Grondin

Si vous avez le goût de faire un cadeau à quelqu'un de votre parenté, nous vous suggérons de payer une carte de membre. C'est un excellent moyen de faire grandir la famille du «Grondinard».

Dernière heure!

Nous venons d'apprendre que notre président a tué son chevreuil ...

Félicitations!

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Léo-Paul Grondin, président

2804, Terrasse-Belleau
Longueuil (Québec) J4M 1K7
(450) 468-5426

Dr Claude Grondin, président sortant

16, rang Lahue
Abercorn (Québec) JOE 1B0
(450) 538-2347

Réjeanne Grondin, 1^{re} vice-présidente

21, rue Delisle
Lévis (Québec) G6V 6J8
(418) 833-4194, Fax : (418) 833-8693

Jean-Paul Grondin, 2^e vice-président

4003, chemin Saint-Louis
Cap-Rouge (Québec) G1Y 1V7
(418) 652-7608

Lucille G.-Grondin, secrétaire

16, rang Lahue
Abercorn (Québec) JOE 1B0
(450) 538-2347

Janine Grondin, trésorière

110, 125^e rue
Beauceville-est (Québec) GOS 1A0
(418) 774-3753

Internet: grondass@microtec.net

DIRECTEURS - DIRECTRICE

Raymonde Nadeau

3484, place du Trianon
Sainte-Foy (Québec) G1X 2E9
(418) 656-1630

Paul-André Grondin

4180, rue Brais
Saint-Hubert (Québec) J3Y 6E7
(450) 656-9198
Internet: FrPa.Grondin@sympatico.ca

Michel Grondin

773, rue Gingras
Sainte-Foy (Québec) G1X 3T5
(418) 652-2403

Internet: gromi@videotron.ca

Julien Grondin

133, rue Dequen
Saint-Gédéon (Lac St-Jean/Québec)
G0W 2P0
(418) 345-2784

RESPONSABLES DES COMITÉS

RECRUTEMENT:

Paul-André Grondin

STATUTS ET RÈGLEMENTS:

Dr Pierre Grondin

Bal Harbour (Floride)

MEMBRES HONORAIRES

Antonio Grondin, Sainte-Marie (Beauce)

Industries Grondin, Sainte-Marie (Beauce)

CONSEIL D'ADMINISTRATION 1999-2000



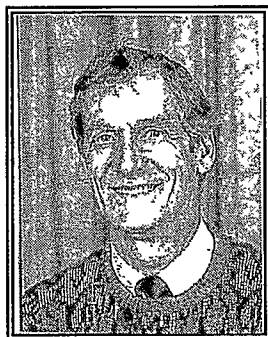
Réjeanne Grondin
1^{re} vice-présidente



Léo-Paul Grondin
Président



Jean-Paul Grondin
2^e vice-président



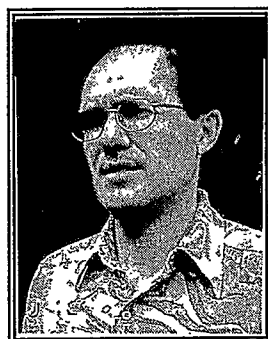
Claude Grondin
Président sortant



Lucille G. Grondin
Secrétaire



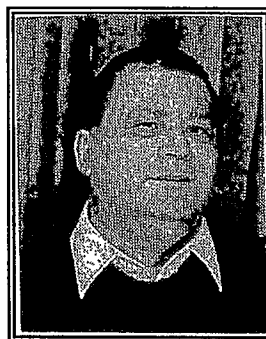
Janine Grondin
Trésorière



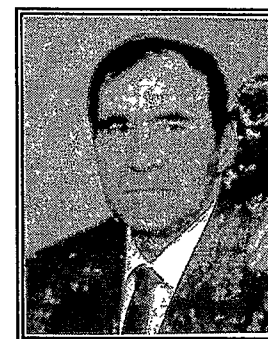
Paul-André Grondin
Directeur



Raymonde Nadeau
Directrice



Michel Grondin
Directeur



Julien Grondin
Directeur

MOT DE L'ÉQUIPE



À l'aube du troisième millénaire, nous réalisons que nous sommes un bien petit maillon dans la chaîne de l'humanité, mais combien important!

Si chacun(e) prend la responsabilité de faire grandir dans le monde le *Vrai*, le *Beau* et le *Bon*, nous contribuerons à transmettre à nos descendants l'héritage que nous avons reçu de nos ancêtres et par le fait même à rendre le monde meilleur.

Une année se termine, une autre commence, mais, cette année, nous vivrons un événement unique dans notre vie : le changement de siècle. Qui que nous soyons, malgré notre espérance de vie prolongée, nous ne serons pas conviés au quatrième millénaire. C'est pourquoi, vivons bien celui-ci; il nous est offert gratuitement.

Que toutes ces années 2000 soient une montée continue vers une harmonie universelle, afin que nos descendants puissent vivre heureux et qu'ils soient, à leur tour, fiers de leurs ancêtres.



Nous vous souhaitons de *Joyeuses Fêtes*.

Raymonde, Guy et Yvon

P.S. N'oubliez pas de nous faire parvenir vos informations au moins un mois avant la parution du bulletin, donc fin janvier pour le numéro de mars.

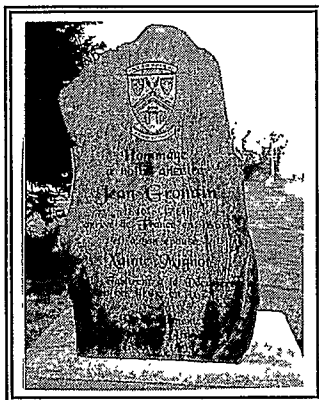
N.B. Vous avez sans doute constaté des problèmes techniques dans le bulletin de septembre. Nous nous en excusons.



Monument offert à la mémoire des ancêtres Jean Grondin et Xainte Mignot

Le 15 août 1999 à La Pocatière

Veillez prendre note que, lors de la publication de notre dernier Grondinard, nous n'avions malheureusement pas reçu les noms de tous les donateurs qui ont défrayé les coûts de ce beau monument. Les personnes dont le nom apparaît ci-dessous s'ajoutent à la liste déjà publiée en septembre.



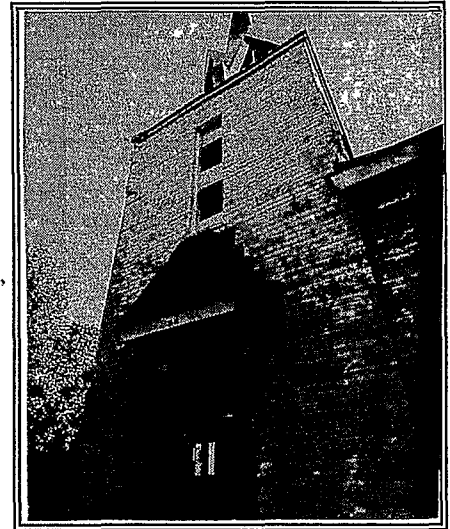
Nos remerciements les plus sincères

Jacqueline Grondin (Trois-Rivières)
Julien Grondin (Saint-Gédéon)
Wilfrid Grondin (Alma)
Ida Grondin (Chicoutimi-Nord)
Gilles Grondin (Métabetchouan)
Jeannine Grondin (Saint-Prime)
Alma-Rose Grondin (Roberval)
Obéline Grondin (Roberval)

SAVIEZ-VOUS QUE ...

Une nouvelle maison

La Société généalogique canadienne-française, fondée en 1943, vient d'inaugurer la Maison de la généalogie à Montréal. La maison, située au 3440, rue Davidson, est dotée de tous les équipements et outils essentiels pour entreprendre des recherches généalogiques. À l'occasion de l'an 2000, la nouvelle Maison de la généalogie organise jusqu'en juin prochain une série de neuf conférences mensuelles. Ces conférences ont débuté en octobre par celle intitulée *Histoire et généalogie : deux inséparables*.



Léo-Paul, notre président, Simone, notre généalogiste, et Janine, notre trésorière, ont accepté avec plaisir l'invitation faite par Gaétane Grondin (fille de Florian à Octave) et sont allés rencontrer à Princeville les descendants d'Octave Grondin et Émilie Dorval. À cette occasion, neuf nouveaux membres ont adhéré à notre association. Nous leur souhaitons la bienvenue. Ce sont : **Irène Grondin** et **Colette Liberge** de Princeville; **Annette** et **Yvette Grondin** d'Auclair; **Claude** et **Rachel Grondin** de Dégelis; **Léopold Grondin** de Saint-Louis-de-Blanford, **Diane Grondin** de Saint-Romuald et **Carole Bégin** de Montréal.

Cep sur sept

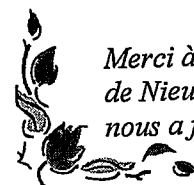
Le Québec honoré

Robert Charlebois vient d'entrer dans la Confrérie du franc pineau tout comme d'autres personnalités du Québec, honorées lors de la Foire de Caen



Le chevalier Robert Charlebois s'est laissé charmer par les délices du pineau des Charentes (Photo DR)

La Confrérie du franc pineau a rappelé à cette occasion les liens privilégiés tissés depuis des siècles d'histoire, dès que Samuel de Champlain, voyageur et colonisateur, fonda la ville de Québec en 1609. Cet illustre Charentais naquit à Brouage en 1570 et assista au lancement du pineau des Charentes, en 1589. Tout laisse à penser que, lors de ses expéditions vers Québec, Samuel de Champlain chargea ses cales des premiers fûts de pineau des Charentes pour en régaler ses hôtes!

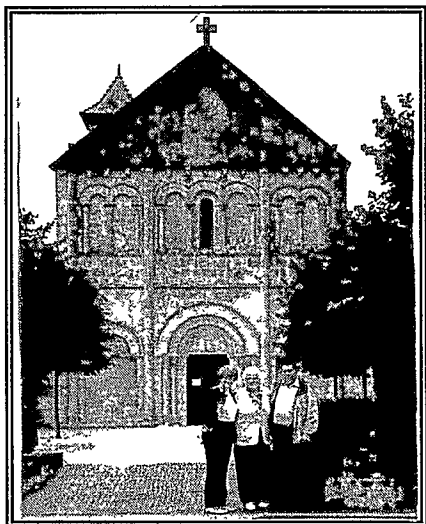


Merci à Serge Grondin (# 275) de Nieul-sur-Mer (France) qui nous a fait parvenir cet article!

NOS RECHERCHES À LINARS ET EN VENDÉE

Simone et Janine Grondin

Quelque six ans après sa fondation, l'Association des familles Grondin a atteint des résultats de recherches généalogiques des plus intéressants et des plus importants. Dans le but de valider des informations connues et dans l'espoir de remonter davantage dans le temps et l'histoire des parents de nos ancêtres Jean et Pierre Grondin en France, nous avons accepté, en septembre dernier, la charmante invitation de Serge et Marie-Claude Grondin qui habitent Nieul-sur-Mer, à une vingtaine de kilomètres de Brouage. Serge avait pris quelques jours de vacances pour nous accompagner dans nos recherches. Leur fille Dominique et son conjoint Christian nous offraient l'hospitalité pendant notre séjour.



L'église de Linars où aurait été baptisé vers 1605-1610, Pierre Grondin, le père de notre ancêtre Jean, celui qui est venu au Québec vers 1665-1666.

Comment deux mordues d'histoire et de généalogie comme nous, pouvaient-elles refuser une proposition aussi alléchante ? Quelques jours plus tard, nous étions déjà à bord d'un vol d'Air Transat, en direction de Nantes et de La Rochelle. Rappelons ici que Serge a été le premier cousin français qui a adhéré à notre association et que nous étions toutes les deux heureuses de revenir les visiter pour une

troisième fois. Une belle amitié entre des Grondin d'outre-mer, n'est-ce pas ?

Après un excellent souper, du bon vin et quelques heures de repos chez Dominique et Christian, nous prenons la route de Linars et d'Angoulême avec Serge.



Nos recherches nous ont conduites aux Archives départementales et à la Mairie d'Angoulême.

Il faut savoir que nos ancêtres français ont connu au cours des 16^e et 17^e siècles plusieurs années de guerres de religions et que plusieurs registres de paroisses ont été détruits. Est-ce le cas pour Linars, cette petite commune près d'Angoulême, où serait né Pierre Grondin, le père de notre ancêtre Jean ?

Ne possédant pas d'archives antérieures aux années 1790, la secrétaire de la mairie nous réfère aux archives départementales d'Angoulême où sont conservées les archives anciennes de la région. Un peu déçues, nous quittons cette belle petite commune, qui a gagné le premier prix des mairies fleuries de France en 1999, avec toutefois l'assurance que les Grondin qui voyageront avec nous en octobre 2000 pourront y être reçus.

Une autre déception nous attend à Angoulême où les archives de la commune de Linars ne sont disponibles qu'à partir de l'année

NOS RECHERCHES À LINARS ET EN VENDÉE

1617. Nous les consultons quand même et relevons plusieurs actes de naissance, mariage et décès d'une autre famille Grondin, datant des années 1620-1650. Est-ce un frère ou un cousin de nos ancêtres...?



Une première expérience en recherches généalogiques pour notre cousin français, Serge Grondin de Nieul-sur-Mer. Pas toujours facile de déchiffrer les registres anciens. Ceux-ci dataient de 1585 à 1630.

L'avenir nous l'apprendra peut-être ! Les heures passent et le temps nous manque pour dépouiller les registres des communes voisines de Linars où nous aurions peut-être pu faire de nouvelles découvertes.

Notre visite n'aura pas été vaine car un préposé aux archives nous informe qu'un certain Éric Grondin de Paris vient régulièrement faire des recherches sur ses ancêtres. Il nous donne son adresse et son numéro de téléphone. Sans tarder, nous lui faisons parvenir un message en lui suggérant d'échanger le fruit de nos recherches communes, ce qu'il accepte avec empressement.

De retour à La Rochelle, nous avons le plaisir de rencontrer madame Drouet de l'Institut Francophone d'Histoire et de Généalogie de la Charente et d'être conviées pour une interview par la chaîne de télévision France 3 qui tourne un documentaire sur les familles du Québec qui,

comme nous, effectuent des recherches et organisent des voyages au pays des ancêtres. Quelle belle publicité pour notre association!

Les journées s'envolent toujours trop rapidement. Nous devons quitter la région de la Charente et nos hôtes en les remerciant sincèrement pour leur chaleureuse hospitalité. Nous leur donnons rendez-vous à Challans, en octobre 2000, pour une rencontre des familles Grondin .

Il nous reste heureusement d'autres belles visites à faire chez les cousins de la Vendée. Nous profitons de notre passage à Challans pour passer la nuit au château de la Vérie où logeront les familles Grondin d'Amérique lors de leur séjour dans cette région l'automne prochain. Quel beau petit château et surtout, quelle joie d'apprendre qu'il est, en quelque sorte, le berceau des Grondin de la région.



Deux cousins de Challans en Vendée, France. De gauche à droite, Louis, Simone (du Québec), Simone (épouse de Louis), Adrienne et Jacques-Gabriel Grondin.

En effet, Thomas, le premier Grondin à s'installer en ces lieux, vint de Normandie avec le premier châtelain comme valet de chambre. Son maître, nous a-t-on dit, fut à ce point satisfait de ses services qu'il lui octroya des terres sur son domaine. Une de celles-ci est encore exploitée

NOS RECHERCHES À LINARS ET EN VENDÉE

par Pierre Grondin, un de ses descendants que nous avons eu le plaisir de rencontrer.

Quel accueil nous ont réservé les cousins de la Vendée, d'abord chez Jean Grondin d'Apremont, puis chez Pierre Grondin, un nouveau membre qui nous a surpris par sa mémoire étonnante de l'histoire des familles Grondin de la Vendée. Que dire aussi de notre visite chez Louis Grondin et son voisin Jacques-Gabriel Grondin de Challans. Merci à leurs charmantes épouses Simone et Adrienne pour l'excellent repas qu'elles nous ont servi. Avec tous les autres que nous avons déjà pris chez Serge et Marie-Claude, chez Dominique et Christian, sans compter leurs délicieux vins, il ne nous restera qu'à nous mettre à la diète à notre retour. Mais en attendant, quels beaux souvenirs et quelle chaude amitié nous avons pu établir. Nous espérons, y retourner l'an prochain avec les cousins Grondin d'Amérique.

Nos derniers moments en Vendée seront pour faire une courte visite chez Laurent Grondin de Challans; nous regrettons que le temps passe aussi vite en leur compagnie.



Nous nous permettons, ici, de féliciter **Simone** et **Janine** pour leur travail acharné de recherches qu'elles partagent si bien et si généreusement avec tous les membres.

Lorsque nous n'avons qu'à lire les renseignements sur nos ancêtres, nos origines, notre histoire, quel plaisir que de connaître ces informations! L'achat du dictionnaire nous le démontrera bien.

Grâce à votre initiative et à votre persévérance,
l'Association des Grondin d'Amérique vous dit **Merci**.

L'équipe

*La plus grande tragédie de notre vie
c'est de penser rarement à ce que
nous possédons, mais toujours à ce
qui nous manque.*

Dale Carnegie



*Le secret du bonheur n'est pas de
faire ce qu'on aime, mais
d'apprendre à aimer ce qu'on doit
faire.*

Georges V

NOUVELLES DE FRANCE

Nous vous présentons *Marie*, née le 8 juin 1999, fille de **Frédéric Grondin** et de **Laetitia Yow** de Lacouartière, Bois de Céné en Vendée. Elle est la petite-fille de **Jacques-Gabriel** et **Adrienne Grondin** de Challans.

Bienvenue Marie! La grande famille des "Grondin" est heureuse de t'accueillir.



Saviez-vous que **Louis** et **Simone Grondin** de Challans en Vendée, France, ont obtenu pour la deuxième année consécutive le premier prix des maisons anciennes fleuries de leur ville? Les Grondin d'Amérique qui visiteront nos cousins français en octobre 2000 pourront admirer le fruit de leur travail. Leurs voisins d'en face, **Jacques-Gabriel** et **Adrienne Grondin** auraient pu s'en mériter un, car leur aménagement paysager était aussi digne de mention. *Félicitations à vous tous et continuez votre beau travail!* (Voir Simone et Louis, photo p.7)



Debout de gauche à droite :

- ♦ Philomène, 08-05-1909; elle vit encore; elle est religieuse.
- ♦ Auguste-Louis, 08-11-1902, Challans
- ♦ Jean-Marie Aimé, 08-11-1902, Challans
- ♦ Alexandre, 07-11-1904, Challans

Assis de gauche à droite :

- ♦ Louis-Henri Grondin (père)
- ♦ Philomène Pontoyseau (mère)

Voici la famille du grand-père de Jacques-Gabriel Grondin (#346), Gérard Grondin (#360), Louis Grondin (#361) et Michel Grondin (#351), tous de la Vendée.



Merci, cousins français, pour votre collaboration à notre journal. Nous aimons avoir de vos nouvelles!

L'ANCÊTRE PIERRE GRONDIN, TONNELIER

Louise Grondin



28. Le serrage au moyen du virevau. Dessin de Pierre Thériault.

Au début de la colonie, la main-d'œuvre était composée d'artisans de toutes sortes dont le travail était indispensable à la vie de tous les jours. Parmi les nombreux métiers exercés, celui de tonnelier était considéré comme essentiel, car directement lié à l'industrie et au commerce du pays. Les fûts servaient, bien sûr, à transporter diverses denrées telles que viande, poisson, blé, vin, fruits, huile, etc., mais d'autres produits de la tonnellerie étaient aussi largement utilisés : cuves servant à laver le linge, seaux pour transporter l'eau, barattes en bois pour fabriquer le beurre, et autres récipients divers d'usage courant.

Un de nos ancêtres a exercé ce métier artisanal qui demandait beaucoup d'adresse : il s'agit de Pierre Grondin (2^e génération), fils de Pierre Grondin et de Marie Fournier. Ainsi, le 13 avril 1726, Pierre, 19 ans, fut engagé en qualité d'apprenti tonnelier par Joseph Filion, maître tonnelier dans la ville de Québec, afin d'y apprendre les rudiments du métier. Le 16 mars

1739, Simon Touchet, maître tonnelier œuvrant également à Québec, fit appel aux services de Pierre à titre de compagnon tonnelier payé à la pièce. Quelques mois plus tard, soit le 28 août 1740, Pierre contracta mariage avec Geneviève Fagot, fille de Louis Fagot et de feu Françoise Chartier, alors qu'il travaillait toujours avec le "maître" Touchet.

Je me propose aujourd'hui de démystifier quelque peu ce métier de tonnelier, en exposant quelques-unes des facettes de cet art étroitement lié au développement de l'économie des XVII^e et XVIII^e siècles.

En quoi consistait le métier de tonnelier

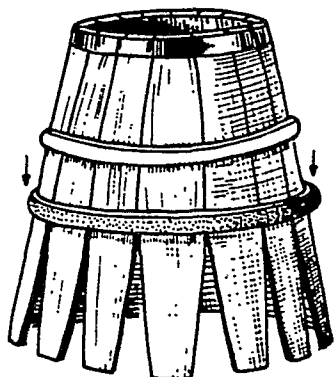
Les tonneliers pouvaient oeuvrer dans différents secteurs, et nous classerons ces artisans en cinq catégories. Tout d'abord, il y avait les tonneliers de ville et de village, qui travaillaient dans les boutiques ou directement chez le client, à sa demande. Ils réparaient les barils, les fermaient lorsqu'ils étaient remplis, ou encore montaient des cuves pour usage commercial. Certains d'entre eux étaient employés en permanence par des institutions d'ordre religieux ou des commerçants (raffineries, brasseries, etc.). Ensuite, il y avait les tonneliers de campagne, qui exerçaient cette fonction comme occupation secondaire en fabriquant toutes sortes de récipients destinés à la ferme et à la maison, pour eux-mêmes ou pour leurs voisins. On comptait également les tonneliers de vaisseaux, qu'on retrouvait sur tout bateau marchand ou navire de guerre afin de veiller au bon état des fûts en les protégeant de la pourriture et en les réparant, au besoin. Les tonneliers de pêcheries, pour leur part, travaillaient à bord des bateaux de pêche ou sur la terre ferme, au lieu où était ramené le poisson. Quand ils n'étaient pas occupés à exercer leur métier, ils travaillaient comme marin ou pêcheur. Enfin, on retrouvait les tonneliers de la traite des fourrures, dont une bonne partie du travail se faisait à Montréal, lieu où étaient fabriqués tonneaux et barils destinés à être expédiés vers les portes du commerce. En plus d'exercer leur métier, ces tonneliers étaient souvent

L'ANCÊTRE PIERRE GRONDIN, TONNELIER

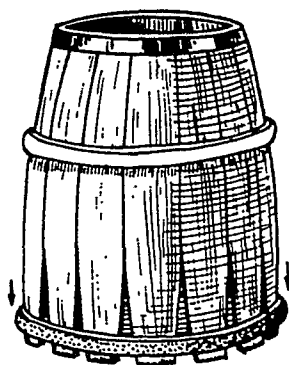
engagés pour chasser ou pêcher, et recevaient généralement une part de leur pêche ou de leur chasse en plus de leurs gages.

Comment s'exerçait le métier de tonnelier

Le tonneau était un contenant très solide qui pouvait résister à la pression exercée de l'intérieur comme de l'extérieur. Il pouvait être réutilisé plusieurs fois et était facilement maniable, car il pouvait être roulé. On pouvait l'ouvrir et le refermer sans qu'il soit endommagé ou perde de son étanchéité. Toutefois, en se desséchant, il pouvait se mettre à fuir ou se désagréger, ou encore pourrir s'il était entreposé dans un endroit trop humide. Malgré ces quelques inconvénients, le tonneau pouvait tout de même être utilisé sur une très longue période, et il va sans dire que ses qualités dépassaient largement ses défauts.



Le moule est passé par-dessus les deux cercles déjà en place,



... et rabattu jusqu'à l'autre bout du tonneau. Cette opération est répétée deux fois de plus en utilisant chaque fois un moule légèrement plus petit afin de resserrer graduellement les douves.



Le tonneau est renversé et le moule, qui se trouve maintenant tout à fait en haut du tonneau, est frappé d'un côté seulement, pour resserrer davantage les douves, et permettre d'ajouter un autre moule plus petit.



P. THÉRIAULT

À son tour, ce dernier moule est frappé sur un côté seulement pour permettre d'ajouter encore un moule. Quand les douves sont complètement resserrées, le tonneau est prêt à recevoir son deuxième cercle du jable.

29. Le serrage au moyen des moules. Dessin de Pierre Thériault.

Deux types de tonneaux étaient fabriqués. Les premiers étaient étanches, et faisaient appel aux plus hauts talents de l'artisan. Ces tonneaux étaient souvent désignés sous le nom de "futaille", et devaient être construits de façon à contenir des liquides sans qu'il y ait la moindre fuite. Souvent fabriqués en chêne, ils portaient différentes appellations selon leurs dimensions, et pouvaient contenir des liquides tels que vinaigre, huile, bière, spiritueux, mélasse ou térébenthine. La tonnellerie non étanche demandait beaucoup moins d'habiletés et n'était pas faite pour durer longtemps. Toutes les espèces de bois étaient utilisées, et la qualité variait selon l'usage prévu. Ces contenants servaient à transporter de la farine, du sucre, des pommes, de la vaisselle, de la quincaillerie, etc. Outre la fabrication des tonneaux, une grande partie du travail de tonnelier consistait à réparer ou reconstruire des contenants ayant déjà servi. Dans la mesure du possible, les tonneaux usagés étaient remis à neuf et réutilisés.

Les talents du tonnelier pouvaient aussi s'exercer à la fabrication de bien d'autres variétés d'objets étanches, comme, par exemple, des brocs, des pichets ou des bouées de navigation. À l'occasion, la fierté de l'artisan se reflétait dans un fini soigné, rehaussé de motifs ciselés et garni de cuivre brillant. Les

L'ANCÊTRE PIERRE GRONDIN, TONNELIER

réipients fabriqués étaient de dimensions très variées, allant du petit vase aux immenses cuves utilisées par les brasseries.

Par ailleurs, les services du tonnelier étaient souvent requis pour fins d'expertise en cas de litige. Il devait alors mesurer et évaluer le contenu des barils, comme dans le cas où un baril de spiritueux arrivait à destination presque vide, Dieu seul sachant comment ceci s'était produit ! Le bureau des douanes avait lui aussi un tonnelier à son service, "*pour velter et jauger, en présence du visiteur au bureau du Domaine, toutes les eaux-de-vie entrantes au Canada*".

La formation du tonnelier

En France, des corporations de tonneliers composées d'apprentis, de compagnons et de maîtres existaient depuis le début du IX^e siècle. Quoique l'apprentissage du métier, en Nouvelle-France, suivait la tradition française, il y eut des différences engendrées par le mode de vie dans la colonie et par l'absence de corporations.

En Nouvelle-France, le travailleur désireux d'apprendre le métier signait un contrat avec un maître tonnelier, lequel s'engageait « à enseigner le métier et tout ce qui avait rapport à la tonnellerie, sans réserve et sans cacher aucun de ses secrets ». Il s'engageait aussi à loger et à bien traiter l'apprenti. L'apprenti s'engageait, pour sa part, à apprendre le métier de son mieux, à servir et obéir fidèlement à son maître, et à ne pas quitter la boutique sans permission, sous peine de sanctions sévères pouvant aller jusqu'aux travaux forcés.

Le compagnonnage était un temps de perfectionnement durant lequel l'ouvrier devait acquérir ses propres outils. Il restait sous l'œil vigilant du maître, chez lequel il logeait toujours, jusqu'au jour où il pouvait se permettre d'acquérir sa propre boutique et assumer le titre de « maître ».

Les matériaux utilisés par le tonnelier

Le tonnelier avait à répondre de la qualité de ses produits, lesquels étaient identifiés par la marque de l'artisan. Le tonneau de chêne était considéré comme supérieur à tous les autres, mais d'autres essences étaient employées avec succès, telles le frêne, le peuplier, le tilleul, le cèdre, le pin, le sapin, l'érable et le bouleau blanc.

Les autres matériaux les plus utilisés étaient les suivants : le merrain et le traversin (bois fendu) pour les douves et les fonds ; les perches, pour les cercles en bois ; l'osier, pour lier les cercles de bois ; le fer, pour les cercles de métal et autres ferronneries ; la quenouille et le jonc, pour calfater les joints, au besoin ; la craie, pour empêcher les cercles de rebondir.

En résumé, la tonnellerie exigeait beaucoup de connaissances techniques, et il fallait recourir aux services d'un tonnelier pour tout ce qui concernait la futaille. Notre ancêtre Pierre Grondin exerça avec brio ce métier artisanal qui imposait, vous vous en doutez, une grande variété de responsabilités.

Référence : Eileen Marcil, *Les tonneliers du Québec*, Musée national de l'homme, Ottawa, 1983.

L'ANCÊTRE PIERRE GRONDIN, TONNELIER

TESTEZ VOS CONNAISSANCES

Les termes de la colonne de gauche sont des mots propres à la tonnellerie, rencontrés pour la plupart dans les contrats rédigés par des notaires québécois de l'époque. Tentez d'associer chacun d'entre eux à l'une des définitions de la colonne de droite. Vous trouverez les réponses à la page 18.

- | | |
|-----------------|--|
| 1- Aissellières | a- Petite hache qui sert à former les coches sur les cercles en bois et à préparer le merrain. |
| 2- Baratte | b- Petite hache dont un côté de la tête est en forme de marteau. |
| 3- Bigorne | c- Pièce de fer coudée qui sert à maintenir les douves durant le façonnage de celles-ci. |
| 4- Calfait | d- Vaisseau de bois destiné aux salaisons. Coffre ou pot renfermant la provision de sel. Se nomme aussi charnier. |
| 5- Cochoir | e- Pièces de bois entre celle du milieu et du bord du fond d'un tonneau ou baril. |
| 6- Écourtage | f- Gros maillet en bois servant à frapper le départoir. |
| 7- Fléchage | g- Opération qui consiste à frapper sur les cercles pour les faire descendre. |
| 8- Gamelle | h- Enclume pour travailler et riveter les cercles de métal. |
| 9- Hachereau | i- Opération qui consiste à couper les deux bouts d'une douve. |
| 10- Mailloche | j- Remplir un tonneau à mesure que le niveau baisse. |
| 11- Ouiller | k- Vaisseau de bois dans lequel on bat la crème pour en faire du beurre. |
| 12- Plane | l- Grande vrille dont la poignée se tourne à deux mains. |
| 13- Rabattage | m- Sorte d'assiette large et creuse, de bois ou de fer blanc, anciennement partagée par plusieurs matelots ou soldats qui mangeaient ensemble. |
| 14- Saloir | n- Espèce de ciseau non tranchant qui sert à obturer les fuites qui se rencontrent sur les fûts pleins. |
| 15- Tarière | o- Se dit du bois que l'on emploie pour les fonds de tonneau, de cuves, etc. |
| 16- Traversin | p- Action de rendre les bouts des douves plus étroites que le milieu ; c'est ce qui donnera au baril sa forme renflée une fois que les douves seront assemblées et serrées les unes contre les autres. |
| 17- Valet | q- Outil tranchant dont la lame est longue et munie à chaque bout d'une poignée. |

*Réfléchir, c'est déranger ses pensées.
Jean Rostand, Pensées d'un biologiste, 1935*

DICTIONNAIRE DES GRONDIN

Plusieurs années de travail et la collaboration de plusieurs de nos membres nous donnent aujourd'hui un livre de références dont nous serons tous fiers et que nous pourrions laisser en héritage à nos enfants et aux générations futures.

Voilà que nous sommes rendus à la dernière étape de la réalisation de notre
"Dictionnaire des Grondin"

Nous avons déjà contacté un éditeur et déterminé quelques options:

D'abord, une très bonne nouvelle:

Nous pourrions inscrire les descendants de nos deux ancêtres dans un même volume;

Nous avons aussi choisi une belle couverture rigide de luxe.

Ce dictionnaire contiendra cinq parties distinctes:

- 1- Origine du patronyme;
- 2- Brève histoire des premiers ancêtres: Jean et Pierre;
- 3- Fiche de familles: nom et prénoms de l'individu, les dates de naissance, baptême, mariage et décès; nom et prénoms de ses parents; nom et prénoms de son ou ses conjoints (es), noms et prénoms des enfants du couple;
- 4- Index des descendants Grondin avec les noms des conjoints (es) et leurs parents;
- 5- Index des conjoints (es).

Le prix dépendra du nombre d'exemplaires commandés. Le coût serait d'environ 50 \$.

Merci à ceux et celles qui ont déjà réservé un ou plusieurs exemplaire(s).

UN BEAU LIVRE DE RÉFÉRENCES À OFFRIR À VOS PROCHES.

Nom et prénom: _____

Rue: _____

Ville: _____

Province/État: _____ Code postal: _____

Téléphone () _____ - _____ Profession: _____

Adresse Internet: _____

Signature: _____ Date _____

Veuillez me réserver _____ exemplaire(s) du dictionnaire généalogique des Grondin

Ci-joint un chèque au montant de 20 \$ ou un mandat-poste à l'ordre de :

Simone Grondin

3681, chemin de l'Aéroport

Thetford Mines (Québec / Canada)

G1T 2W2

ENTRAIDE GÉNÉALOGIQUE

Les réponses aux questions suivantes ont été solutionnées par **Yvette Fecteau** et **Ginette Grondin**. Merci à vous deux.

Les parents de :

- # 30 Willie et Adélia (Délia) Dubois
Armand Bergeron et Joséphine Garon/Caron
- # 31 Octave et Marie Nault/Boissonneault
Joseph Cusson et Denise Mantha
- # 32 Joseph et M.-Anne Hamel
Philiàs Beauchamp et Marie Rochon
- # 33 Louis et Scholastique Vézina
François Surprenant/Lafontaine et Marie Coupal
- # 38 Voir # 43. C'était P.-Eugène et non Émile
- # 41 Ferdinand et Narcisse Forest
Olivier Arguin et Zélia Lapierre
- # 43 Adjutor et Emma Hamel
Aurélien Abel et Lucienne Pelletier



Les nouvelles questions :

Les parents de :

- # 45 Willie Grondin, marié à Adélia (Délia) Dubois, un fils André, épouse Cécile Bergeron le 27-12-1948 à Laurierville
- # 46 Adélard Grondin, marié à Émilia Cliche, une fille Jeanne-Delvina naît à East-Broughton le 22-05-1928
- # 47 Albert Grondin, marié à Héléne Lucas dont un fils, Théodore, épouse Doris Grenier le 04-05-1957 à Dover (New Hampshire/ U.S.A.)
- # 48 Alfred Grondin, marié à Alma Plourde, un fils Joffre épouse Aldéa Gamache le 13-09-1941 à St-Mary, Lewiston (Maine/ U.S.A.)
- # 49 Édouard Grondin, marié à Charlotte Lachance le 07-05-1844 à Notre-Dame de Québec

Les questions # 2-3-6-21-24-26-27-28-35-37-39-40-44 attendent toujours une solution. Aidez-nous, s'il vous plaît.

Rassemblement des familles Grondin de l'an 2000

Où : Trois-Rivières

Quand : Les samedi et dimanche, 19-20 août

Comment : En réservant cette date dès maintenant

Pourquoi : Pour mieux connaître notre grande famille Grondin

Beau programme en perspective!

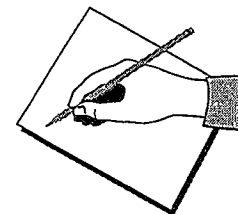
Nous en reparlerons dans le prochain numéro

COMITÉ DE RECRUTEMENT

MEMBRES:

Bienvenue aux 36 membres qui ont manifesté leur appui à l'Association:

- * 1 membre À VIE;
- * 8 membres 5 ANS;
- * 3 membres 2 ANS;
- * 17 membres ont renouvelé leur carte d'adhésion pour 1 AN;
- * 6 nouveaux membres ont adhéré pour 1 AN;
- * 1 nouveau membre a adhéré pour 5 ANS.



#M	Statut	Expiration	Prenom	NOM	Ville
6	5A	Déc. 2004	MARIE-ANGE	GRONDIN	Sainte Marie (Bce) Qc
8	Vie	À VIE	DENIS	GRONDIN	Saint-Jean-Chrysostome, Qc
16	5A	Sept. 2004	STEEVE	GRONDIN	Sainte-Marie (Bce) Qc
78	5A	Déc. 2004	MARGUERITE	BÉLANGER-CARMEL	Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc
97	R	Oct. 2000	SYLVIE	GRONDIN	Sainte-Émilie, Qc
123	R	Sept. 2000	MICHEL	GRONDIN	Sainte-Foy, Qc
128	2A	Déc. 2000	CHANTALE	GRONDIN	Hinton, Alberta
162	R	Août 2000	FRANÇOIS	BOLDUC	Beauceville-Ouest, Qc
255	R	Oct. 2000	ULYSSE	GRONDIN	Maniwaki, Qc
256	R	Nov. 2000	MARIO ET DANIELLE	GRONDIN	Vaudreuil-Dorion, Qc
267	2A	Déc. 2001	ROSE-HÉLÈNE	GRONDIN	Black Lake, Qc
275	5A	Avril 2007	SERGE	GRONDIN	Nieul-sur-Mer, France
296	R	Sept. 2000	ÉMILE	GRONDIN	Edmundston, N.-B.
298	R	Sept. 2000	MURIELLE	GRONDIN	Saint-Jacques, N.-B.
304	R	Déc. 2000	EVELYN	GRONDIN	Montréal, Qc
330	R	Sept. 2000	FRED	GRONDIN	Timmins. Ont.
335	2A	Déc. 2000	CHARLES	GRONDIN	Sainte-Clothilde, Île-de-la-Réunion
345	R	Sept 2000	ODÉLIE	GRONDIN-MEILLEUR	Val-des-Monts, Qc
346	5A	Sept. 2004	JACQUES-GABRIEL	GRONDIN	Challans, France
347	R	Sept. 2000	JEAN	GRONDIN	Apremont, France
349	5A	Sept. 2004	DOMINIQUE	GRONDIN	Andillys, France
350	R	Sept. 2000	LAURENT	GRONDIN	Soullans, France
351	5A	Sept. 2004	MICHEL	GRONDIN	Challans, France
352	5A	Sept. 2004	DENISE	GRONDIN-GIGNAC	Québec, Qc
354	R	Sept. 2000	HERVÉ	GRONDIN	La Pocatière, Qc
357	R	Oct. 2000	GISÈLE	N.-CARRIER	Vallée-Jonction, Qc
361	R	Sept. 2000	LOUIS	GRONDIN (Famille)	Challans, France
389	R	Juin 2000	STÉPHANIE	GRONDIN	Lévis, Qc
395	R	Août 2000	NYCOLE	CLICHE	Vallée-Jonction, Qc
439	5A	Sept. 2004	PIERRE	GRONDIN	Challans, France
446	N	Oct. 2000	DAVID	GRONDIN	Montréal-Nord, Qc
447	N	Oct. 2000	GILBERTE	GRONDIN-CLAVETTE	Saint-Jacques, N.-B.
448	N	Nov. 2000	ANNE-MARIE	GRONDIN-RABALLAND	France
449	N	Nov. 2000	LIONEL	GRONDIN	Saint-Louis-de France, Qc
450	N	Nov. 2000	LÉON	GRONDIN	Sorel, Qc
451	N	Nov. 2000	NOËLLA	LAVIGNE	Laval, Qc

COMITÉ DE RECRUTEMENT

OUBLI: Dans le premier numéro du Volume 6 (Le Grondinard), il s'est glissé un oubli. Le nom d'un membre qui avait renouvelé pour un an n'a malheureusement pas été mentionné; nous nous en excusons. Nous aurions dû y lire:

# M	Statut	Expiration	Prénom	NOM	Ville
363	R	Déc. 1999	ANDRÉ	BÉLANGER	Coaticook, Qc

ERREUR: Dans le troisième numéro du Volume 6 (sept. 99), veuillez noter que notre membre à vie, Michel Grondin de Trois-Rivières, porte le numéro 410 et non le numéro 62. Nos excuses à Michel. Nous profitons de cette chronique pour le remercier de l'excellente promotion qu'il fait de notre Association sur Internet. Michel a en effet envoyé dernièrement plusieurs courriels à des Grondin du Canada et des États-Unis. Des réponses lui sont déjà parvenues. Bravo pour cette initiative.

PENSÉE: « Vous regretterez souvent les mots que vous prononcerez, mais rarement ceux que vous tairez, car il vous restera toujours une chance de les dire s'ils en valent la peine, ou de les garder pour vous si vous les jugez blessants. Traduction tirée de : AURELIANO TAPIA MÉNDEZ, *Tu puedes ser feliz (Eldiciones Al Voleo, Monterey)*.

Pour devenir membre ou pour les renouvellements :

☒ Paul-André, 4180, rue Brais, Saint-Hubert (Québec) J3Y 6E7
☎ (450) 656-9198
Courriel : FrPa.Grondin@sympatico.ca

Attention spéciale

Un stagiaire français demande ...

Voilà, je suis Romain, le neveu de Serge Grondin (La Rochelle); je suis actuellement en BTS dans un lycée agricole et je devrai faire un stage en exploitation à l'étranger. J'ai donc choisi avec un camarade d'aller au Canada et plus particulièrement au Québec. Malheureusement, je ne connais personne; c'est pour cela que je fais appel à vous.

Vous serait-il possible de trouver des adresses d'exploitations céréalières qui pourraient nous accueillir en septembre 2000? Je vous remercie d'avance pour votre collaboration.

Romain

Après quelques démarches, voici des adresses pertinentes à contacter :

- Coopérative Fédérée Québec, 1-418-527-4004
Siège social, Montréal, 1-514-858-2667
Internet : <http://www.coopfed.qc.ca>
- U.P.A. (Union des producteurs agricoles)
Internet : www.upa.qc.ca

Guy Lemelin

*Sainson, Romain
Bat Poitou, app. 5
Avenue du Général de Gaulle
37160, Descartes
Tél. : 02 47 92 96 48*

Avis important

Si d'autres personnes francophones sont intéressées à faire des échanges entre étudiant(e)s, veuillez nous en aviser avant le 1^{er} février 2000 pour que nous puissions le publier dans le bulletin de mars.

Merci!

Quelle belle façon de favoriser la culture chez ces jeunes!

Prière du Vendéen

Seigneur,
Donnez-moi la santé pour encore très longtemps,
De l'amour de temps en temps,
Du boulot pas trop souvent,
Mais une p'tite goutte de vin tout l'temps.

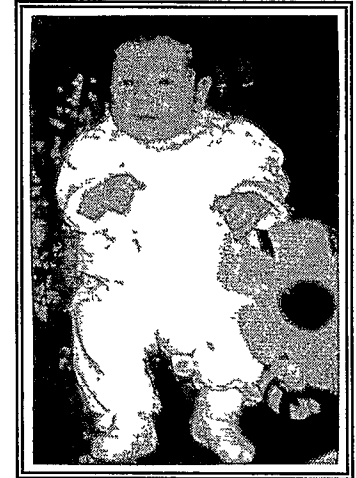
CARNET SOCIAL



Marc-Antoine

Bienvenue à **Marc-Antoine**, né le 21 juin 1999. Il est le fils de **Claude Grondin** (# 104) et de **Johanne Miron**. Il est le petit-fils de **Raphaël Grondin** (# 83).

*Félicitations aux heureux
parents
et grands-parents!*



Catherine

Nous avons le plaisir de vous présenter **Catherine**, née le 1^{er} août 1999. Elle est la fille de **Nathalie Grondin** et de **Daniel Faucher** de Longueuil. Elle est la septième des petits-enfants de notre président, **Léo-Paul**.



Meilleurs vœux de bonheur à **Sonia Fecteau** et **Paul Arseneault** qui se sont épousés le 31 juillet 1999 à Thetford Mines.

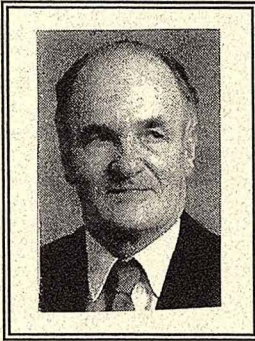
Sonia est la petite-fille de **Simone Grondin** (# 18), notre responsable de l'Entraide généalogique.

Meilleurs vœux de bonheur!

Réponses au jeu « Testez vos connaissances »

1- e ; 2- k ; 3- h ; 4- n ; 5- a ; 6- i ; 7- p ; 8- m ; 9- b ; 10- f ; 11- j ; 12- q ; 13- g ; 14- d ; 15- l ; 16- o ; 17- c.

SINCÈRES CONDOLÉANCES



Albert Grondin



Nous avons le regret d'apprendre le décès d'un de nos membres, monsieur Albert Grondin (#263), de Saint-Jean-sur-Richelieu, décédé le 7 octobre 1999, époux de Réjeanne Bourdages, père de Jocelyn, Louise et Daniel, grand-père de sept petits-enfants.



Étienne Grondin



Au Cap-de-la-Madeleine, le 16 octobre 1999, est décédée, à l'âge de 82 ans, madame Étienne Grondin, épouse de feu Paul-Émile Morin, demeurant autrefois à Saint-Maurice. Elle était la sœur de Jacqueline Grondin Morand Pelletier de Shawinigan.



Roland Grondin

À Saint-Hyacinthe, le 21 octobre 1999, est décédé monsieur Roland Grondin, époux de feu Simone Morin. Il laisse dans le deuil ses enfants, Roger, Pierrette (#59), Paul-André, six petits-enfants et onze arrière-petits-enfants.

*" Mourir est bien peu de chose
quand on continue de vivre dans le
cœur des autres."
Auteur anonyme*

+++++

Faites-vous un cadeau pour l'an 2000!
Réservez votre place dès maintenant pour
notre voyage au pays des ancêtres
incluant
la Vendée, Brouage et le sud de la France
Du 6 au 21 octobre 2000
Consultez notre brochure ci-incluse

Vous aimez votre Association, faites-la connaître à vos proches. Il est toujours possible de vous procurer les numéros manquants de votre journal. Ils sont disponibles au prix de 3 \$ l'unité.

J'aimerais recevoir les articles Grondin suivants:

- **Épinglette** : 5 \$ chacune (+ 1 \$ frais de poste)
- **Armoiries** sur carton 8 ½ x 11 : 8 \$ chacune (+ 1 \$ frais de poste)
- **Casquette de couleur** : grise, grise / marine, beige / verte, blanche / marine, bleue royal : 10 \$ chacune (+ 4 \$ frais de poste)
- **Chandail blanc** (sans col) avec petites armoiries des Grondin : 10 \$ chacun (+ 4 \$ frais de poste)

Faites votre chèque et postez-le à :

ASSOCIATION DES GRONDIN
a/s Nelson Grondin, responsable
1120, 130^e Rue Est
Saint-Georges (Beauce / Québec)
G5Y 2T8

INVITATION

Les Circuits Touristiques du Patrimoine (2000), par l'entremise de son concepteur et promoteur, Patrick Marcoux, avec l'aide du Groupe Privilège R.S. et de son Président, Gérald Boudreau, et le CLD touristique de la Ville de Beauport, le CLD touristique de l'Île d'Orléans, le CLD touristique de la Côte de Beauport et la Fédération des Familles-Souches québécoises sont heureux de vous inviter à venir visiter la région de Québec dans de tous nouveaux forfaits touristiques qui vous permettront de bien apprécier la grande et belle région de la Capitale où vous serez entourés par une équipe touristique professionnelle de renom.

Commanditaire


**VOYAGES
LAMBERT**INC.

2105, chemin Sainte-Foy
Sainte-Foy (Québec)
G1V 1R7
Tél.: (418) 681-1703
Sans frais: 1 800 667-8042
Télec.: (418) 681-1886
E mail:
voyageslambert@videotron.ca

UN ARC-EN-CIEL DE SERVICES...

***Cet espace publicitaire
pourrait être le vôtre ...!***

Contactez-nous!